

ORDONNANCE ORGANISANT LE VOTE ELECTRONIQUE POUR LES ELECTIONS COMMUNALES

ORDONNANTIE HOUDENDE DE ORGANISATIE VAN DE ELEKTRONISCHE STEMMING VOOR DE GEMEENTERAADSVERKIEZINGEN

Coordination officielle

Officiële coördinatie

Ordonnance du 12 juillet 2012 modifiée par :

Ordonnantie van 12 juli 2012 gewijzigd door:

- l'ordonnance du 20 juillet 2016 modifiant l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales;
- l'ordonnance du 15 décembre 2017 modifiant le Code électoral communal bruxellois et l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales.

- de ordonnantie van 20 juli 2016 houdende wijziging van de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteraadsverkiezingen;
- de ordonnantie van 15 december 2017 tot wijziging van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek en de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteraadsverkiezingen.

Chapitre 1er. Dispositions introductives

Hoofdstuk 1. Inleidende bepalingen

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Artikel. 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. La présente ordonnance s'applique à l'organisation des élections communales [(....) (Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016)].

Art. 2. Deze ordonnantie is van toepassing op de organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen [(....) (Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016)].

Art. 3. [(....) (Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016)].

Art. 3. [(....) (Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016)].

[§1. Le Gouvernement fournit aux bureaux de vote et aux bureaux principaux les logiciels informatiques que ceux-ci doivent utiliser (Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016)].

[§1. De Regering stelt de te gebruiken software ter beschikking van de stembureaus en hoofdbureaus [(....) (Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016)].

Le Gouvernement constate que les systèmes et processus électroniques utilisés pour l'enregistrement et la totalisation des votes garantissent l'intégrité des données et le secret des votes. Pour ce faire, il se base sur l'avis d'un des organismes agréés par le Roi en vertu de [l'article 4, § 3, de la loi du 7 février 2014 organisant le vote électronique avec preuve papier (Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017)].

De Regering stelt vast dat de elektronische systemen en processen voor het verwerken van de stemmen en de [totalisering (Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016)] ervan de integriteit van de gegevens en het geheim van de stemming waarborgen. Ze baseert zich daarvoor op het advies van één van de organen erkend door de Koning krachtens [artikel 4, § 3, van de wet van 7 februari 2014 tot organisatie van de elektronische stemming met papieren bewijsstuk (Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017)].

[§ 2. Dès qu'ils sont agréés, le Gouvernement publie les code-sources des logiciels visés au § 1er, sans que n'apparaisse aucune clé cryptographique ou aucun mot de passe (Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016)].

[§ 2. Zodra ze zijn goedgekeurd, maakt de Regering de broncodes van de in § 1 bedoelde softwareprogramma's bekend zonder dat de versleuteling of het wachtwoord worden vrijgegeven (Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016)].

Chapitre 2. Avant le jour du scrutin

Hoofdstuk 2. Vóór de verkiezingsdag

Art. 4. Par dérogation à l'article 8 du Code électoral communal bruxellois, les électeurs sont répartis par le Collège des Bourgmestre et Echevins en sections de vote dont aucune ne peut compter moins de 150 ni plus de 900 électeurs. Le Gouvernement peut déroger à cette limite maximum de 900 électeurs, sans que le nombre d'électeurs puisse dépasser 2000.

Art. 5. Par dérogation à l'article 13 du Code électoral communal bruxellois, les bureaux de vote se composent d'un président et d'un secrétaire, d'un secrétaire adjoint justifiant une expérience en informatique, de cinq assesseurs, de cinq assesseurs suppléants. Le Gouvernement peut augmenter le nombre d'assesseurs effectifs et suppléants sans que ce nombre puisse être supérieur à sept.

[En outre, il est constitué une réserve de présidents suppléants correspondant à au minimum un cinquième du nombre de bureaux de vote.

Dans chaque bureau de vote, une personne au moins ayant suivi la formation mentionnée à l'article 10/1 doit être présente. Dans le cas où, dans un bureau de vote, aucune des personnes présentes n'a suivi cette formation, un membre de ce bureau de vote peut être échangé avec un membre ayant la même fonction d'un autre bureau de vote qui, lui, a suivi cette formation. Il en est fait mention dans le procès-verbal des deux bureaux de vote concernés. (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)]

Art. 6. Les autorités communales fournissent aux bureaux principaux le matériel nécessaire pour permettre l'introduction des données relatives aux candidatures et le traitement des résultats. Le Gouvernement fournit le logiciel informatique prévu à cet effet.

Art. 7. § 1. Sous réserve de l'application des articles 30 et 30bis du Code électoral communal bruxellois, dès que les listes de candidats sont définitivement arrêtées ou, en cas de recours, dès que les bureaux principaux ont pris connaissance de la décision de la cour d'appel, les présidents des bureaux principaux transmettent les listes et les numéros y attribués au Gouvernement.

Les données mentionnées à l'alinéa 1er sont transmises par voie électronique sécurisée au moyen d'un des logiciels électoraux mentionnés [à l'article 3, §1 (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)].

Art. 4. In afwijking van artikel 8 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, worden de kiezers door het college van burgemeester en schepenen ingedeeld in stemafdelingen van ten minste 150 en ten hoogste 900 kiezers. De Regering kan van deze maximumgrens van 900 kiezers afwijken, zonder dat het aantal kiezers echter 2000 mag overschrijden.

Art. 5. In afwijking van artikel 13 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek bestaan de stembureaus uit de voorzitter en de secretaris, uit een adjunct-secretaris die ervaring doet blijken in informatica, alsook uit vijf bijzitters en vijf plaatsvervangende bijzitters. De Regering kan daarvan afwijken. De Regering kan het aantal bijzitters en plaatsvervangende bijzitters vermeerderen, zonder dat het aantal hoger mag zijn dan zeven.

[Tevens wordt er een reserve van voorzitter-plaatsvervangers gevormd overeenkomstig minstens één vijfde van het aantal stemlokalen.

In elk stembureau moet minstens één persoon aanwezig zijn die de opleiding vermeld in artikel 10/1 gevolgd heeft. Indien in een stembureau geen persoon aanwezig is die deze opleiding gevolgd heeft kan een persoon van dit stembureau gewisseld worden met een lid van een ander stembureau met dezelfde functie die deze opleiding wel gevolgd heeft. Hiervan wordt melding gemaakt in de processen-verbaal van beide betrokken stembureaus. (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)]

Art. 6. De gemeenteoverheden voorzien de hoofdbureaus van de nodige apparatuur voor het inbrengen van de gegevens van de kandidaten en het verwerken van de resultaten. De Regering stelt de software daarvoor ter beschikking.

Art. 7. § 1. Onder voorbehoud van de toepassing van de artikelen 30 en 30bis van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, zodra de kandidatenlijsten definitief zijn afgesloten of, in geval van beroep, zodra de hoofdbureaus hebben kennisgenomen van de beslissing van het hof van beroep, sturen de voorzitters van het hoofdbureau die lijsten en het nummer dat eraan toegekend is, naar de Regering.

De gegevens, vermeld in het eerste lid, worden op beveiligde elektronische wijze verstuurd met de verkiezingssoftware, vermeld [in artikel 3, §1 (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)].

§2. Le Gouvernement soumet pour approbation aux présidents des bureaux principaux les documents sur lesquels figurent les numéros d'ordre, les sigles ou logos ou noms des listes déposées et les documents reprenant les noms des candidats, tels qu'ils apparaîtront à l'écran de la machine à voter. Chaque président apporte, si nécessaire les modifications aux documents, valide ceux-ci en les signant et retourne les documents validés au Gouvernement.

Le Gouvernement veille à faire établir les supports mémoire destinés aux bureaux principaux ainsi qu'aux bureaux de vote.

§ 3. Le Gouvernement veille à ce que les supports mémoire contenant le logiciel informatique et les listes de candidats soient remis aux présidents des bureaux principaux, contre récépissé au plus tard trois jours avant la date des élections, dans une pochette scellée, spécifique pour chaque bureau de vote.

Pour chaque bureau de vote, les éléments de sécurité nécessaires pour l'utilisation des supports mémoire sont placés dans une enveloppe scellée séparée à l'intérieur de la pochette susmentionnée.

Au plus tard la veille du scrutin, le président du bureau principal remet à chaque président de bureau de vote, contre récépissé, la pochette susmentionnée qui lui est destinée.

Art. 8. Le système de vote électronique comprend pour chaque bureau de vote :

- 1° une ou plusieurs machines à voter avec écran tactile et imprimante intégrée;
- 2° [[au moins (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)] un ordinateur avec un scanner de visualisation du code à barres; (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)]
- 3° un ordinateur pour le président avec une unité pour initialiser les cartes à puce [(...)] (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*);
- 4° une urne électronique avec un scanner;
- 5° des cartes à puces.

[Dans chaque bureau de vote, au moins un isolement est équipé de la machine réservée au scanner de visualisation du code à barres. Les autres isolements du bureau de vote sont équipés d'une machine à voter. (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)]

[Aucune machine n'est raccordée à un réseau de données. (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)]

Chaque bureau de vote comporte une zone d'attente située à au moins un mètre de l'urne.

§2. De Regering legt de documenten waarop de volgnummers en de letterwoorden of logo's of namen van de voorgedragen lijsten voorkomen, en de documenten waarop de namen van de kandidaten voorkomen, zoals ze op het beeldscherm van de stemcomputers zullen verschijnen, ter goedkeuring voor aan de voorzitters van de hoofdbureaus. Elke voorzitter brengt, indien nodig, de verbeteringen aan op de documenten, valideert de documenten door ze te ondertekenen en stuurt de gevalideerde documenten terug naar de Regering.

De Regering zorgt ervoor dat de gegevensdragers die bestemd zijn voor de hoofdbureaus en voor de stembureaus worden opgemaakt.

§ 3. De Regering zorgt ervoor dat, uiterlijk de derde dag vóór de dag van de verkiezingen, de gegevensdragers met de software en met de kandidatenlijsten in een verzegelde tas, specifiek voor elk stembureau, tegen ontvangstbewijs overhandigd worden aan de voorzitters van de hoofdbureaus.

Per stembureau worden de nodige veiligheidselementen voor het gebruik van de gegevensdragers in een aparte verzegelde enveloppe geplaatst in de bovenvermelde tas.

Ten laatste de dag vóór de dag van de verkiezingen overhandigt de voorzitter van het hoofdbureau aan elke voorzitter van het stembureau, tegen ontvangstbewijs, de bovenvermelde tas die voor hem bestemd is.

Art. 8. Het elektronische stembusstelsel omvat per stembureau:

- 1° een of meer stemcomputers met aanraakscherm en geïntegreerde printer;
- 2° [[op zijn minst (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)] een computer met een scanner ter visualisatie van de barcode; (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)]
- 3° een computer voor de voorzitter met een eenheid om de chipkaarten te initialiseren [(...)] (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*);
- 4° één elektronische stembus met een scanner;
- 5° chipkaarten.

[In elk stembureau wordt op zijn minst één stemhokje uitgerust met een computer met scanner ter visualisatie van de barcode. De overige stemhokjes van het stembureau worden uitgerust met een stemcomputer. (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)]

[Geen enkel toestel is aangesloten op een data-netwerk. (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)]

Elk stembureau heeft een wachtzone die zich minstens op één meter van de stembus bevindt.

Le Gouvernement détermine les règles de présentation des listes et des candidats sur les écrans des machines à voter.

Par dérogation à l'article 33, troisième alinéa, du Code électoral communal bruxellois, il y a au moins un isoloir pour deux cents électeurs. Le Gouvernement peut augmenter le nombre d'électeurs par isoloir de vote sans dépasser la limite de 300 électeurs .

Art. 9. § 1. Le matériel de vote peut être acheté [ou loué (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)] par la Région de Bruxelles-Capitale ou par la commune.

Le matériel de vote acquis par la Région reste sa propriété et est mis gratuitement à la disposition des communes.

§ 2. [En cas d'achat, (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)] les autorités communales assurent l'entretien et la conservation du matériel. Elles gèrent les biens en bon père de famille. Elles font aussitôt réparer ou remplacer tout matériel qui est hors d'usage.

Ces frais sont à charge de la commune, qui conclut un contrat d'entretien à cet effet.

Les frais d'assistance technique le jour des élections communales sont à charge de la Région .

§ 3. Le logiciel de vote, les éléments de sécurité et les supports mémoire sont fournis gratuitement aux communes par la Région.

§ 4. Les communes peuvent utiliser gratuitement le matériel de vote dont la Région de Bruxelles-Capitale est propriétaire pour des élections organisées par l'autorité fédérale.

§ 5. Les communes peuvent utiliser le matériel de vote à d'autres fins, pour la gestion de la commune, à condition de rendre ce matériel disponible et en ordre de fonctionnement pour l'élection, [trente (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)] jours au moins avant la date de celle-ci.

[§ 6. En cas de location, le Gouvernement fixe les modalités de paiement, de livraison, de stockage, de test, de garantie, et de restitution du matériel. (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)]

[§ 7. Le Gouvernement assure l'égalité de traitement entre les communes en ce qui concerne les charges qui découlent de l'achat ou de la location du matériel. (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)]

De Regering bepaalt de regels volgens dewelke de lijsten en de kandidaten op het beeldscherm van de stemcomputer worden getoond.

In afwijking van artikel 33, derde lid, van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek is er ten minste één stemhokje per tweehonderd kiezers. De Regering kan het aantal kiezers per stemhokje vermeerderen zonder de grens van 300 kiezers te overschrijden.

Art. 9. § 1. De stemapparatuur kan aangekocht [of gehuurd (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)] worden door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of door de gemeente.

De stemapparatuur, aangekocht door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wordt kosteloos ter beschikking gesteld van de gemeenten.

§ 2. [In geval van aankoop, zorgen de gemeenteoverheden voor het onderhoud en de bewaring van de apparatuur. (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)] Ze beheren die goederen als een goede huisvader. Ze laten alle apparatuur die buiten gebruik is, zo spoedig mogelijk herstellen of vervangen.

De kosten daarvan zijn ten laste van de gemeente. De gemeente sluit daarvoor een onderhoudscontract.

De kosten voor technische bijstand op de dag van de gemeenteraadsverkiezingen zijn ten laste van het Gewest.

§ 3. De verkiezingssoftware, de veiligheidselementen en de gegevensdragers worden kosteloos aan de gemeenten verstrekt door het Gewest.

§ 4. De gemeenten mogen de stemapparatuur die eigendom is van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, kosteloos gebruiken voor verkiezingen georganiseerd door de federale overheid.

§ 5. De gemeenten mogen de stemapparatuur voor andere doeleinden gebruiken voor het beheer van de gemeente, op voorwaarde dat deze apparatuur ten minste [dertig (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)] dagen vóór de datum van de verkiezing weer ter beschikking en gebruiksklaar is voor die verkiezing.

[§ 6. In geval van huur, bepaalt de Regering de modaliteiten voor de betaling, alsook de levering, de opslag, het testen, de garantie en de teruggave van het materiaal. (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)]

[§ 7. De Regering verzekert de gelijke behandeling tussen de gemeenten wat de lasten betreft die voortvloeien uit de aankoop of de huur van het materiaal. (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)]

Art. 10. § 1. Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale désigne [au plus tôt six mois et au plus tard deux mois avant les élections (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)] un collège d'experts se composant d'au moins quatre experts effectifs et quatre experts suppléants. Le Collège désigne un président et un secrétaire en son sein.

[Les experts nommés par le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale en application de l'article 24, § 2, de la loi du 7 février 2014 organisant le vote électronique avec preuve papier sont de droit désignés membres du collège d'experts. (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)]

Les experts suppléants assistent les membres effectifs dans les tâches visées au paragraphe 2 ou les remplacent en cas d'empêchement.

[§ 2. Les experts contrôlent, lors des élections, l'utilisation, le bon fonctionnement et l'intégrité des systèmes logiciels et processus électroniques relatifs à la collecte des données, à la préparation des supports électroniques, à la totalisation, au calcul et à la diffusion des résultats ainsi que les procédures concernant la confection, la distribution et l'utilisation du matériel, des logiciels et des supports mémoire. Les experts reçoivent du Service public régional de Bruxelles les autorisations ainsi que l'ensemble des données, des renseignements et informations utiles pour exécuter leur mission.

Les membres des bureaux électoraux, les organismes visés à l'article 4, § 3, alinéa 2, de la loi du 7 février 2014 organisant le vote électronique avec preuve papier et les entreprises privées ainsi que leurs membres associés par les autorités compétentes au déroulement du processus électoral fournissent également aux experts le matériel ainsi que l'ensemble des données, renseignements et informations utiles pour exercer le contrôle tel que décrit à l'alinéa 1er.

Durant la journée électorale, les experts peuvent notamment émettre des votes de test dans les bureaux de vote. Ceux-ci ne seront ni scannés ni comptabilisés. Ils peuvent vérifier la conformité des informations imprimées avec le vote de test qu'ils ont émis précédemment, vérifier l'équipollence, au moyen du scanner mis à la disposition du public ou de tout autre scanner, entre le résultat affiché à l'écran et celui imprimé sur le bulletin papier.

Art. 10. § 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wijst [ten vroegste zes maanden en uiterlijk twee maanden voor de verkiezingen, (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)] een college van deskundigen aan dat bestaat uit ten minste vier effectieve en vier plaatsvervangende deskundigen. Dit college wijst een voorzitter en een secretaris aan in hun midden.

[De deskundigen benoemd door het Brussels Hoofdstedelijk Parlement met toepassing van artikel 24, § 2, van de wet van 7 februari 2014 tot organisatie van de elektronische stemming met papieren bewijsstuk worden van rechtswege aangewezen als lid van het college van deskundigen. (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)]

De plaatsvervangende deskundigen verlenen bijstand aan de effectieve leden bij de uitvoering van de in paragraaf 2 bedoelde opdrachten of vervangen hen in geval van verhindering.

[§ 2. Tijdens de verkiezingen, zien de deskundigen toe op het gebruik, de goede werking en de integriteit van de softwaresystemen en de elektronische processen betreffende het verzamelen van de gegevens, het voorbereiden van de elektronische dragers, de totalisering, de berekening en de verspreiding van resultaten alsook op de procedures voor de aanmaak, de verspreiding en het gebruik van de apparatuur, de software en de gegevensdragers. De deskundigen ontvangen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel de toelatingen, alsook alle gegevens, inlichtingen en informatie die nodig zijn om die opdracht uit te voeren.

De leden van de kiesbureaus, de in artikel 4, § 3, tweede lid, van de wet van 7 februari 2014 tot organisatie van de elektronische stemming met papieren bewijsstuk bedoelde adviesorganen en de privébedrijven alsook hun leden die door de bevoegde overheden betrokken zijn bij het verloop van het kiesproces, leveren eveneens aan de deskundigen de apparatuur alsook alle gegevens, inlichtingen en informatie die nodig zijn om de in het eerste lid bedoelde controle uit te voeren.

Tijdens de dag van de verkiezing kunnen de deskundigen teststemmen uitbrengen in de stembureaus. Deze worden noch gescand, noch meegeteld. Ze kunnen de overeenkomst van de afgedrukte informatie met de voorheen door hen uitgebrachte teststemmen controleren, ze kunnen de overeenstemming controleren tussen het op het scherm getoond resultaat en hetgene dat afgedrukt is op het papieren bewijsstuk met behulp van de scanner ter beschikking gesteld van de kiezers of elke andere scanner.

Après la journée électorale, les experts peuvent vérifier la concordance entre les votes émis dans un bureau de vote et les informations contenues dans les supports mémoires, ils peuvent contrôler la totalisation des divers supports mémoire d'un bureau de vote. Ils peuvent également vérifier la fiabilité et la crédibilité de l'ensemble des logiciels qui forment la chaîne électorale, depuis l'encodage des candidatures, jusqu'à la publication des résultats.

Le collège d'experts peut procéder à un audit des résultats afin de garantir la fiabilité et l'intégrité du système de vote électronique avec production d'un bulletin de vote papier.

Ils effectuent le contrôle dès leur nomination, jusqu'à la remise du rapport mentionné au paragraphe 3. (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)

§ 3. Au plus tard dix jours après le jour des élections, ils remettent un rapport au Gouvernement et au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale. Ce rapport peut contenir des recommandations relatives au matériel et aux logiciels qui ont été utilisés ainsi qu'aux procédures qui ont été appliquées.

§ 4. Les experts sont tenus au secret. Toute violation de ce secret est sanctionnée conformément à l'article 458 du Code Pénal.

[**Art. 10/1.** Le Gouvernement met en œuvre des formations uniformes, actualisées, contraignantes et rémunérées à l'attention des présidents, secrétaires et secrétaires adjoints dans les bureaux de vote.

Les présidents suppléants désignés conformément à l'article 5 sont tenus de participer aux formations. (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*).

Chapitre 3. Le jour des élections

Section 1. Avant et pendant le vote

Art. 11. Dès que le bureau de vote est constitué et au plus tard à sept heures trente, les membres du bureau vérifient que l'urne est vide. Le président du bureau de vote ou le secrétaire démarre la machine du président et les machines à voter.

Na de dag van de verkiezingen kunnen de deskundigen de overeenstemming tussen de uitgebrachte stemmen in een stembureau en de gegevens op de gegevensdragers van een stembureau controleren. Ze kunnen tevens de betrouwbaarheid en de geloofwaardigheid van het geheel van de software die de verkiezingsketen vormt, vanaf de kandidatuurstelling tot de bekendmaking van de resultaten, controleren.

Het college van deskundigen kan overgaan tot een audit van de uitslagen om de betrouwbaarheid en integriteit van het elektronische stemsysteem met afdruk van een papieren stembiljet te verzekeren.

Ze verrichten de controle vanaf hun benoeming tot de indiening van het verslag vermeld in paragraaf 3. (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)

§ 3. Uiterlijk tien dagen na de dag van de verkiezingen bezorgen ze een verslag aan de Regering en aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Dit verslag kan aanbevelingen bevatten in verband met de apparatuur en de software die zijn gebruikt en de procedures die zijn toegepast.

§ 4. De deskundigen zijn tot geheimhouding verplicht. Elke schending van de geheimhoudingsplicht wordt bestraft overeenkomstig artikel 458 van het Strafwetboek.

[**Art. 10/1.** De Regering verstrekt eenvormige, up-to-date, verplichte en bezoldigde opleidingen ten behoeve van de voorzitters, secretarissen en adjunct-secretarissen in de bureaus.

De voorzitter-plaatsvervangers aangeduid overeenkomstig artikel 5 zijn verplicht deel te nemen aan de opleidingen. (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*).

Hoofdstuk 3. Op de dag van de verkiezingen

Afdeling 1. Vóór en tijdens de stemming

Art. 11. Zodra het stembureau samengesteld is en uiterlijk om half acht, controleren de leden van het bureau of de stembus leeg is. De voorzitter van het stembureau of de secretaris start de computer van de voorzitter en de stemcomputers op.

Le président du bureau de vote ou le secrétaire vérifie que les compteurs de vote sont bien à zéro. Le président et éventuellement un ou plusieurs assesseurs du bureau de vote effectuent un vote à titre de test de manière à vérifier que le système de vote fonctionne bien. Les bulletins de vote imprimés portant les suffrages ainsi émis à titre de test [sont uniquement contrôlés par l'ordinateur doté du scan de visualisation du code à barres, et ne sont pas scannés ni déposés dans l'urne électronique. (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)]

Art. 12. En présence des membres du bureau de vote, le président ou le secrétaire scelle l'urne et les machines à voter conformément aux instructions.

Art. 13. Les électeurs sont admis au vote de huit heures à seize heures. Le Gouvernement peut décider de proroger l'heure d'ouverture des bureaux de vote sans toutefois dépasser la limite de 18h.

Art. 14. § 1. L'électeur reçoit de la part du président du bureau de vote ou d'un assesseur désigné par lui une carte à puce préalablement initialisée et qui permet de voter une seule fois.

[...] (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*).

§ 2. Pour émettre son vote, l'électeur insère d'abord la carte à puce dans la machine à voter.

Conformément aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1996, l'électeur a ensuite le choix de la langue d'accompagnement; il doit confirmer ce choix. Après confirmation, celui-ci est définitif pour l'ensemble des opérations de vote.

§ 3. Pour toutes les listes de candidats, le numéro d'ordre, le nom de la liste ou le sigle ou logo, apparaissent à l'écran.

L'électeur pointe sur l'écran tactile la liste de son choix ou la case « vote blanc ».

Lorsque l'électeur a pointé une liste, l'écran affiche le numéro d'ordre, le nom de la liste ou le sigle ou le logo de celle-ci ainsi que les noms et prénoms des candidats tels que validés en vertu de l'article 7, §2.

L'électeur émet son vote via l'écran tactile:

1° en pointant la case placée en tête de liste;

2° en pointant la case contenant le nom d'un candidat;

De voorzitter van het stembureau of de secretaris controleert of de stemtellers op nul staan. De voorzitter en eventueel één of meer bijzitters van het stembureau brengen een teststem uit om te controleren of het stemsysteem goed werkt. De afgedrukte stembiljetten met de uitgebrachte teststemmen [worden alleen gecontroleerd door de computer met de scanner ter visualisatie van de barcode en worden niet gescand noch gedeponeerd in de elektronische stembus. (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)]

Art. 12. In aanwezigheid van de leden van het stembureau verzegelt de voorzitter of de secretaris de stembus en de stemcomputers overeenkomstig de onderrichtingen.

Art. 13. De kiezers worden tot de stemming toegelaten van acht tot zestien uur. De Regering kan beslissen de openingsuren van het stembureau te verlengen zonder evenwel de grens van 18.00 uur te overschrijden.

Art. 14. § 1. De kiezer ontvangt van de voorzitter van het stembureau of van een door hem aangewezen bijzitter een chipkaart die de voorzitter of de bijzitter vooraf geïnitieerd heeft en die toelaat eenmaal te stemmen.

[...] (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*).

§ 2. Om zijn stem uit te brengen, steekt de kiezer eerst de chipkaart in de stemcomputer.

Overeenkomstig de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1996, kiest de kiezer vervolgens de begeleidende taal; hij moet deze keuze bevestigen. Deze keuze is, na bevestiging ervan, definitief voor alle stemverrichtingen.

§ 3. Het volgnummer en de naam of het letterwoord of logo van alle kandidatenlijsten verschijnen op het scherm.

De kiezer wijst op het aanraakscherm de lijst van zijn keuze aan of het vak "blanco stem".

Nadat de kiezer een lijst heeft aangeduid, verschijnen voor die lijst op het beeldscherm het volgnummer, de lijstnaam of het letterwoord of logo alsook de namen en voornamen van de kandidaten zoals gevalideerd overeenkomstig artikel 7, §2.

De kiezer brengt zijn stem uit door het aanraakscherm aan te raken:

1° op het stemvak bovenaan de lijst;

2° op het stemvak met de naam van een kandidaat;

3° en combinant :

- plusieurs candidats dans la même liste ;
- la case placée en tête de liste et un candidat de cette même liste ;
- la case placée en tête de liste et plusieurs candidats de cette même liste.

[L'électeur doit confirmer son choix à l'écran pour pouvoir passer à l'écran suivant. (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)]

§ 4. Après avoir émis son vote conformément au paragraphe 3, l'électeur est prié de le confirmer. Tant que le vote n'est pas confirmé, l'électeur peut retourner [jusqu'à l'écran où le choix des listes a été fait (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)].

Art. 15. [§ 1er. Lorsque l'électeur a confirmé son vote, la machine à voter imprime un bulletin de vote sur lequel le vote émis est repris à la fois sous la forme d'un texte dactylographié et sous la forme d'un code à barres bidimensionnel. L'électeur prend le bulletin de vote et la carte à puce. L'électeur peut visuellement vérifier son vote avant de plier le bulletin en deux parties, face imprimée vers l'intérieur, afin de préserver le secret du vote. Ni la machine à voter, ni la carte à puce ne conservent les données concernant le vote. Avant de se diriger vers l'urne, l'électeur a la possibilité de visualiser les données contenues dans le code à barres selon la procédure décrite à l'article 16.

L'électeur sort ensuite de l'isoloir et se dirige vers l'urne avec en main son bulletin de vote toujours plié en deux comme mentionné au paragraphe 1er.

L'électeur se présente devant l'urne, remet la carte à puce au président du bureau de vote ou à un assesseur que le président a désigné à cet effet, scanne le code à barres du bulletin de vote et insère ensuite celui-ci dans l'urne.

Si une autre personne est en train de scanner son bulletin de vote sur l'urne électronique, l'électeur doit patienter dans la zone d'attente visée à l'article 8, alinéa 5.

§ 2. Avant que l'électeur ne scanne son bulletin de vote sur l'urne, le président annule celui-ci dans les cas suivants :

- 1° lorsque le code à barres ne peut être lu par l'urne électronique ;
- 2° lorsque la visualisation mentionnée à l'article 16 est impossible.

3° met een combinatie van:

- meerdere kandidaten van dezelfde lijst;
- het stembak bovenaan de lijst en een kandidaat binnen dezelfde lijst;
- het stembak bovenaan de lijst en meerdere kandidaten binnen dezelfde lijst.

[De kiezer moet om naar een volgende scherm te gaan zijn keuze op het scherm bevestigen. (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)].

§ 4. Nadat de kiezer zijn stem heeft uitgebracht overeenkomstig paragraaf 3, wordt hij verzocht die te bevestigen. Zolang de stem niet is bevestigd, kan de kiezer terugkeren naar het [scherm waar de keuze voor de lijst wordt gemaakt (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)].

Art. 15. [§ 1. Wanneer de kiezer zijn stem heeft bevestigd, drukt de stemcomputer een papieren stembiljet af waarop de uitgebrachte stem in getypte tekstuele vorm en in een tweedimensionale barcode is afgedrukt. De kiezer neemt het stembiljet en de chipkaart. De kiezer kan zijn stem op het stembiljet visueel controleren en vouwt daarna het biljet in twee delen met de bedrukte zijde naar binnen om het stemgeheim te bewaren. Noch op de stemcomputer, noch op de chipkaart, worden gegevens over de stem bewaard. Voor zich naar de stembus te begeven heeft de kiezer de mogelijkheid de inhoud van de barcode te visualiseren volgens de procedure vermeld in artikel 16.

De kiezer verlaat vervolgens het stemhokje en begeeft zich naar de stembus met zijn in twee geplooid stembiljet in de hand, zoals bedoeld in paragraaf 1.

De kiezer plaatst zich voor de stembus, overhandigt de chipkaart aan de voorzitter van het stembureau of aan de door hem hiervoor aangewezen bijzitter, scant de barcode van het stembiljet en steekt het vervolgens in de stembus.

Indien een andere persoon zijn stembiljet aan het scannen is aan de elektronische stembus, moet de kiezer wachten in de daartoe bestemde wachtzone zoals voorzien in artikel 8, vijfde lid.

§ 2. Vóór de kiezer zijn stembiljet scant op de stembus, annuleert de voorzitter het stembiljet :

- 1° als de barcode niet gelezen kan worden door de elektronische stembus ;
- 2° als de visualisatie vermeld in artikel 16 onmogelijk is.

§ 3. Le président annule également le bulletin de vote :

1° lorsque l'électeur a endommagé par inadvertance le bulletin de vote ;

2° à la demande de l'électeur ;

3° si l'électeur montre son bulletin de vote dans le but de faire connaître le vote qu'il a émis.

§ 4. Dans les cas visés aux paragraphes 2 et 3, le président rend immédiatement le bulletin inutilisable et l'électeur reçoit une nouvelle carte à puce avec laquelle il peut à nouveau voter conformément à l'article 14.

§ 5. Dans les cas visés au paragraphe 2, les électeurs ayant reçu une autre carte à puce ont le droit de voter à nouveau. Si, suite à une deuxième tentative, le bulletin de vote est à nouveau annulé en vertu du paragraphe 3, le vote est déclaré nul. (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)

Art. 16. Après que l'électeur [a exprimé son vote (*Ord. 15.12.2017, M.B. 00.00.2017*)] et que la machine à voter ait imprimé le bulletin de vote, l'électeur a la possibilité de visualiser son vote en scannant le code à barres à l'aide du scanner comme prévu à [l'article 8, alinéa 2(*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)].

Si l'électeur constate que le code à barres scanné ne correspond pas au vote qu'il voulait émettre, il peut demander au président du bureau de vote d'annuler son bulletin de vote conformément à l'[article 15, § 3, 2°(*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)].

L'électeur reçoit ensuite une nouvelle carte à puce avec laquelle il peut à nouveau voter.

Art. 17. L'urne électronique scanne le bulletin de vote imprimé et [enregistre (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)] ainsi le vote de l'électeur sous forme électronique.

Le bulletin de vote imprimé sert uniquement à des fins de contrôle.

[**Art. 17/1.** Si l'électeur doit voter par procuration dans le même bureau, il réitère tout le processus de vote après avoir déposé son propre bulletin dans l'urne. (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)]

Art. 18. Tout électeur qui éprouve des difficultés à émettre son vote peut se faire assister par le président ou par un membre du bureau de vote désigné par le président.

§ 3. De voorzitter annuleert tevens het stembiljet :

1° als de kiezer het stembiljet door onoplettendheid heeft beschadigd ;

2° op verzoek van de kiezer ;

3° wanneer de kiezer zijn stembiljet toont met de bedoeling zijn uitgebrachte stem bekend te maken.

§ 4. In de gevallen voorzien in paragrafen 2 en 3 maakt de voorzitter het stembiljet onmiddellijk onbruikbaar en krijgt de kiezer een andere chipkaart waarmee hij opnieuw zijn stem kan uitbrengen overeenkomstig artikel 14.

§ 5. In de gevallen voorzien in paragraaf 2 hebben de kiezers die een andere chipkaart gekregen hebben, het recht om opnieuw te stemmen. Indien het stembiljet bij een tweede poging opnieuw wordt geannuleerd krachtens paragraaf 3, wordt de stem ongeldig verklaard. (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)

Art. 16. Nadat de kiezer [zijn stem heeft uitgebracht (*Ord. 15.12.2017, B.S. 00.00.2017*)] en het stembiljet is afgedrukt door de stemcomputer, heeft hij de mogelijkheid op de stemcomputer met de scanner zijn uitgebrachte stem te visualiseren door de barcode te scannen zoals voorzien in [artikel 8, tweede lid (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)].

Indien de kiezer vaststelt dat de gescande barcode niet overeenstemt met de stem dat hij wou uitbrengen, kan hij aan de voorzitter van het stembureau vragen zijn stembiljet te annuleren overeenkomstig [artikel 15, § 3, 2° (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)].

De kiezer krijgt vervolgens een nieuwe chipkaart waarmee hij opnieuw zijn stem kan uitbrengen.

Art. 17. [De elektronisch stembus scant het afgedrukte stembiljet en registreert (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)] de stem van de kiezer in elektronische vorm.

Het afgedrukte stembiljet zelf is louter bestemd voor controledoeleinden.

[**Art. 17/1.** Indien de kiezer bij volmacht in hetzelfde bureau moet stemmen, herbegint hij het gehele stemproces meteen nadat hij zijn eigen stembiljet in de stembus heeft gestopt. (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)]

Art. 18. De kiezer die moeilijkheden ondervindt bij het uitbrengen van zijn stem, kan zich laten bijstaan door de voorzitter of door een door de voorzitter aangewezen lid van het stembureau.

Si le président ou un membre du bureau de vote conteste la réalité de ces difficultés, le bureau de vote se prononce et sa décision motivée est reprise dans le procès-verbal.

Section 2. Après l'élection

Art. 19. [Après l'élection, le président du bureau de vote établit le procès-verbal, éteint les ordinateurs de vote et ferme l'application. (*Ord. 15.12.2017, M.B.29.01.2017*)]

Le procès-verbal indique le nombre de bulletins enregistrés par le système. Le cas échéant, il fait également mention des difficultés et incidents qui se sont produits lors des opérations de vote.

Art. 20. Les données relatives au vote sont toujours stockées pour chaque bureau de vote sur deux supports mémoire originels, cryptés et infalsifiables reliés à l'ordinateur. Les données ne sont stockées sur aucun autre support que sur ces deux supports.

Les deux supports mémoire sont glissés ensemble dans une enveloppe mentionnant la date de l'élection, l'identification du bureau de vote et le bureau principal. L'enveloppe est scellée et signée à l'arrière par le président et les membres du bureau de vote. Si les témoins le demandent, ils peuvent également apposer leur signature.

Les données relatives au vote d'un bureau de vote donné ne peuvent être divulguées.

Art. 21. §1. Les urnes scellées sont ouvertes immédiatement après l'élection. Les bulletins de vote sont glissés dans une pochette prévue à cet effet.

Les bulletins de vote annulés selon l'article 15, §2, ceux qui ont été déclarés nuls en vertu de l'article 15, § 4, et les bulletins de vote avec les votes exprimés à titre d'essai par le président ou par les membres du bureau de vote avant l'ouverture du bureau de vote, sont glissés dans des enveloppes scellées séparées.

[...] (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)

Als de voorzitter of een lid van het stembureau de werkelijkheid van die moeilijkheden betwist, doet het stembureau daarover uitspraak en wordt zijn gemotiveerde beslissing opgenomen in het proces-verbaal.

Afdeling 2. Na de stemming

Art. 19. [De voorzitter van het stembureau maakt na afloop van de stemming het proces-verbaal op, schakelt de stemcomputers uit en sluit de toepassing af. (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)]

Het proces-verbaal bevat het aantal door het stemsysteem geregistreerde stembiljetten. Daarnaast worden in voorkomend geval ook de moeilijkheden en incidenten vermeld die zich tijdens de stemverrichtingen hebben voorgedaan.

Art. 20. De stemgegevens van het stembureau zijn altijd op twee originele, met de computer verbonden gegevensdragers, opgeslagen in een versleutelde en onvervalsbare vorm. De gegevens worden op geen enkel ander medium opgeslagen dan op die twee gegevensdragers.

De twee gegevensdragers worden samen in een enveloppe gestoken met als opschrift de datum van de verkiezing en de identificatie van het stembureau en het hoofdbureau. Die enveloppe wordt verzegeld en op de achterkant ondertekend door de voorzitter en de leden van het stembureau. Als de getuigen erom vragen, mogen zij ook hun handtekening plaatsen.

De stemgegevens van een individueel stembureau mogen niet bekend gemaakt worden.

Art. 21. §1. De verzegelde stembussen worden onmiddellijk na de stemming geopend. De stembiljetten worden in de daarvoor bestemde tas gestoken.

De overeenkomstig artikel 15, §2, geannuleerde stembiljetten, degene die krachtens artikel 15, § 4 ongeldig zijn verklaard en de stembiljetten met de stemmen, bij wijze van test uitgebracht door de voorzitter of de leden van het stembureau vóór de opening van het stembureau voor de kiezers anderzijds, worden in aparte verzegelde enveloppen gestoken.

[...] (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)

§2. [Le président du bureau de vote remet dans les plus brefs délais, contre récépissé, les pièces suivantes au président du bureau principal :

1° les enveloppes et la pochette mentionnées aux premier et deuxième alinéas du § 1er, le procès-verbal mentionné à l'article 19 et les supports de mémoire mentionnés à l'article 20;

2° les lettres de désignation des témoins, mentionnés à l'article 25 du Code électoral communal bruxellois;

3° l'enveloppe scellée contenant les deux exemplaires de listes de pointage des électeurs. (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)

Art. 22. Immédiatement après réception des supports mémoire mentionnés à l'article 20, le président du bureau principal charge les données d'un des supports mémoire dans le système de totalisation.

Si [le chargement (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)] au moyen du premier support mémoire originel s'avère impossible, le président du bureau principal réitère l'opération [de chargement (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)] en utilisant le second support.

Si cette opération s'avère également impossible, le président du bureau principal demande un système de vote électronique visé à l'article 8 et le bureau principal procède à un nouveau scannage de tous les bulletins du bureau de vote pour recomposer les supports mémoire défectueux.

Préalablement au scannage de tous les bulletins de vote, le président du bureau principal peut écarter les bulletins de vote qu'il estime être de nature à violer le secret du vote.

Le président du bureau principal peut également décider d'écarter les bulletins dont le texte du vote est illisible ou dont la concordance entre le texte et le code à barres n'est plus vérifiable. Le bureau principal en fait mention au procès-verbal.

Art. 22/1. [Le président du bureau principal peut également décider d'opérer un recomptage manuel des chiffres électoraux [des votes de listes (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)] par coups de sonde. Il procède à un tel recomptage en tout cas pour un bureau de vote par commune. (*Ord. 20.7.2016, M.B. 15.09.2016*)] [(...)(*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)]

Art. 23. Lorsque les résultats de tous les bureaux de vote sont enregistrés, le président du bureau principal imprime le procès-verbal. Les membres du bureau principal et les témoins signent ce procès-verbal.

§2. [De voorzitter van het stembureau bezorgt onverwijld, tegen ontvangstbewijs, de volgende stukken aan de voorzitter van het hoofdbureau :

1° de in het eerste en tweede lid van § 1 bedoelde enveloppen en tas, het in artikel 19 bedoelde proces-verbaal en de in artikel 20 bedoelde gegevensdragers;

2° de aanstellingsbrieven van de getuigen vermeld in artikel 25 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek;

3° de verzegelde enveloppe met de twee exemplaren van de aanstiplijsten. (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)]

Art. 22. Onmiddellijk na de ontvangst van de gegevensdragers, vermeld in artikel 20, laadt de voorzitter van het hoofdbureau de gegevens van één van die dragers op in het [totaliseringssysteem (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)]].

Als de [oplading (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)] door middel van de eerste originele gegevensdrager onmogelijk blijkt, herbegint de voorzitter van het hoofdbureau de [opladingsverrichting (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)] door middel van de tweede gegevensdrager.

Als die verrichting ook onmogelijk blijkt, eist de voorzitter van het hoofdbureau van de betrokken gemeente een elektronisch stemsysteem zoals voorzien in artikel 8 op en scant het hoofdbureau alle stembiljetten van het stembureau opnieuw in om de gegevens van de defecte gegevensdragers opnieuw samen te stellen.

Voorafgaand aan het scannen van alle stembiljetten kan de voorzitter van het hoofdbureau de stembiljetten waarvan hij oordeelt dat ze het stemgeheim schenden, verwijderen.

De voorzitter van het hoofdbureau kan eveneens beslissen om stembiljetten waarvan de tekst van de stem onleesbaar is of waarvan de overeenstemming tussen de tekst en de barcode niet meer te controleren is, te weren. Het hoofdbureau maakt daarvan melding in het proces-verbaal.

Art. 22/1. [De voorzitter van het hoofdbureau kan eveneens beslissen om steekproefsgewijs over te gaan tot een manuele hertelling van de stemcijfers [van de lijststemmen (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)]]. Deze hertelling gebeurt hoe dan ook voor één kiesbureau per gemeente. (*Ord. 20.7.2016, B.S. 15.09.2016*)] [(...)(*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)]

Art. 23. Als de resultaten van alle stembureaus zijn geregistreerd, drukt de voorzitter van het hoofdbureau het proces-verbaal af. De leden van het hoofdbureau en de getuigen ondertekenen dit proces-verbaal.

Art. 24. Le président du bureau principal remet les pièces suivantes, contre récépissé, au président du Collège juridictionnel dans les vingt-quatre heures suivant l'établissement du procès-verbal:

1° le procès-verbal du bureau principal mentionné à l'article 23;

2° les pièces qui lui ont été remises conformément à l'article 21;

3° [(...) (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)]

4° les actes de présentation et d'acceptation des candidats.

Au plus tard le lendemain des élections, chaque président de bureau principal remet à l'attention du collège d'experts, dans les bureaux du Parlement, les supports-mémoire mentionnés à l'article 20 sous enveloppe scellée. Le collège d'experts les remet au pouvoir organisateur dès la validation des élections.

Chapitre 4. Dispositions générales

Art. 25. Les articles 31, 32, [(...) (*Ord. 15.12.2017, M.B. 00.00.2017*)], 37, alinéa 1er à 3, [(...) (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)], 42 alinéas 1^{er} et 2, 44 à 53 [(...) (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)] du Code électoral communal bruxellois ne sont pas applicables aux élections organisées avec le système de vote électronique décrit dans cette ordonnance.

Art. 26. Dans chaque local de vote, toutes les listes de candidats sont affichées sur un panneau prévu à cette fin. [(...) (*Ord. 15.12.2017, M.B. 29.01.2017*)].

Un exemplaire du Code électoral communal bruxellois dans sa version coordonnée et un exemplaire de la présente ordonnance sont déposés dans la salle d'attente du bureau de vote pour y être consultés par les électeurs ; un second jeu d'exemplaires est déposé dans le local de vote pour y être consulté par les membres du bureau de vote.

Art. 27. La contrefaçon des supports mémoire, des cartes à puce et des bulletins de vote est punie comme faux en écritures publiques.

Art. 28. L'article 200 du Code électoral s'applique à l'altération frauduleuse des systèmes de vote et de totalisation ainsi que des supports mémoire, des cartes à puce et des bulletins de vote.

Art. 24. De voorzitter van het hoofdbureau bezorgt binnen vierentwintig uur na het opmaken van het proces-verbaal aan de voorzitter van het Rechtscollege tegen ontvangstbewijs de volgende stukken:

1° het proces-verbaal van het hoofdbureau, vermeld in artikel 23;

2° de stukken die hem bezorgd zijn overeenkomstig artikel 21;

3° [(...) (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)]

4° de akten van voordracht en van bewilliging van de kandidaten.

Uiterlijk de dag na de verkiezingen, overhandigt elke voorzitter van een hoofdbureau de in artikel 20 bedoelde gegevensdragers onder verzegelde omslag ter attentie van het college van deskundigen in de bureaus van het Parlement. Het college van deskundigen bezorgt ze terug aan de organiserende overheid, zodra de verkiezingen zijn [goedgekeurd (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)].

Hoofdstuk 4. Algemene bepalingen

Art. 25. De artikelen 31, 32, [(...) (*Ord. 15.12.2017, B.S. 00.00.2017*)], 37, eerste tot derde lid, [(...) (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)], 42, eerste en tweede lid, 44 tot en met 53 [(...) (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)] van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek zijn niet van toepassing op de verkiezingen waar het in deze ordonnantie vermelde elektronisch stelsysteem wordt gebruikt.

Art. 26. In elk stemlokaal worden alle kandidatenlijsten opgehangen op een daarvoor bestemd bord. [(...) (*Ord. 15.12.2017, B.S. 29.01.2017*)].

Er wordt een exemplaar van de gecoördineerde versie van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek en een exemplaar van deze ordonnantie in het wachtlokaal van het stembureau ter inzage gelegd voor de kiezers; van beide wordt tevens een exemplaar in het gedeelte van het lokaal waar de stemming plaatsheeft, ter inzage gelegd voor de leden van het stembureau.

Art. 27. Vervalsing van de gegevensdragers, van de chipkaarten en de stembiljetten wordt bestraft als valsheid in openbare geschriften.

Art. 28. Artikel 200 van het Kieswetboek is van toepassing op de bedrieglijke verandering van de stem- en totalisatiesystemen, alsook van de gegevensdragers en de chipkaarten.